

1 DISPOSITIONS GENERALES

- 1.1 Les présentes Conditions Générales sont applicables à toutes commandes de Produits et/ou de Services entre ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES et l'Acheteur.
- 1.2 Sauf stipulations contraires écrites d'ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES avant toute commande, les présentes CGV prévalent sur toutes les autres conditions générales ou particulières d'achat de l'Acheteur.
Par conséquent, la passation d'une commande par un Acheteur implique l'acceptation exclusive et exhaustive des Conditions Générales et particulières de vente de ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES.
- 1.3 Les commandes entreront uniquement en vigueur après la réception par l'Acheteur d'un accusé de réception d'ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES. Les demandes de cotation ou les commandes peuvent être transmises par lettre, ou par courrier électronique.
- 1.4 Les offres de prix établies par ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES en constituent les conditions particulières de vente. Ces dernières peuvent modifier ou compléter les présentes CGV.
- 1.5 Définitions
"Acheteur" signifie tout client qui achète des Produits et/ou Services à ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES
"BCE" signifie la Banque Centrale Européenne
"CGV" signifie les présentes Conditions Générales de Vente.
"Commande" signifie l'accord de vente de biens et ou de Services incluant les Conditions Générales et Particulières de vente d'ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES.
"Fournisseur" signifie les fournisseurs d'ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES (fabricants d'origine, sous-traitants...)
"Produits" signifie les équipements, composants, pièces détachées, outillage fournis à l'Acheteur conformément aux présentes CGV.
"Services" signifie toute prestation de Service, de support de réparation ou d'Echange, d'Assistance technique, de documentation ou de formation.

2 OFFRES - COMMANDES

- 2.1 Les prix des Produits et Services sont ceux qui sont indiqués dans l'offre ou l'accusé de réception de la Commande de ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES, sous réserves de la disponibilité des Produits et Services.
- 2.2 Les prix des Produits et Services sont susceptibles d'évoluer en cours d'année et donc entre la présentation à l'Acheteur et la réception de la commande par ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES.
- 2.3 Les prix s'entendent en EURO (€).
- 2.4 Sauf stipulations contraires écrites d'ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES, les prix s'entendent hors taxes ou impôts divers qui pourraient être prélevés en liaison avec la vente, la livraison, l'utilisation des Produits ou l'exécution des Services. Ces impôts et taxes sont à la charge exclusive de l'Acheteur.
- 2.5 Sauf indications contraires d'ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES, le prix comprend les frais d'emballage et de conditionnement standard.
- 2.6 Sauf stipulation contraire, le montant minimum de Commande est de deux cents (200) €.

3 MODALITES DE PAIEMENT

- 3.1 Les paiements sont exigibles dans les termes définis dans l'offre d'ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES acceptée par l'Acheteur. En cas de nécessité, ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES se réserve le droit de demander à l'Acheteur des garanties de paiement à tout moment de l'exécution de la Commande.
- 3.2 Les paiements par chèque doivent être envoyés à l'adresse suivante :
ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES – 501 avenue Gustave EIFFEL 33260 La Teste-de-Buch et ceux par virement bancaire sur le compte de ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES dont les références sont indiquées à l'Acheteur via le service commercial.
- 3.3 Les sommes impayées à l'échéance prévue donnent lieu, sans mise en demeure préalable, au paiement par l'Acheteur de pénalités de retard égales à 1.5% du montant de la facture par mois de retard à partir du jour suivant la date de règlement indiquée sur la facture, et d'une indemnité forfaitaire de quarante (40) euros pour les frais de recouvrement.

4 LICENCE /AUTORISATION D'EXPORTATION

- 4.1 Dans le cas où la fourniture de Produits requiert la délivrance de licences ou d'autorisations d'exportation par les autorités gouvernementales, la livraison desdits Produits sera conditionnée à leur obtention conformément à la réglementation du contrôle des exportations applicable.
- 4.2 L'Acheteur s'engage à fournir à ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES les certificats de non-réexportation, d'utilisation finale, les informations et tous les documents associés requis pour obtenir les licences ou autorisations d'exportation nécessaires.
- 4.3 L'Acheteur s'engage à ne pas céder, prêter ou revendre les Produits, les informations et la documentation associée à la Commande fournis par ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES à des tiers, avec ou sans rémunération pour quelque raison que ce soit, sans au préalable l'accord écrit de ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES, des Autorités gouvernementales françaises et/ou étrangères dans le cas de Produits soumis aux réglementations de pays étrangers (ex: ITAR/EAR). Si l'Acheteur et l'utilisateur final sont deux (2) entités différentes, l'Acheteur s'engage à signer le certificat d'utilisateur final et de non-réexportation des Produits indiqués dans la Commande. Il s'engage aussi à faire signer les documents susdits par l'utilisateur final et les Autorités gouvernementales du pays de ce dernier.
- 4.4 L'Acheteur s'engage à apporter la preuve de l'arrivée des Produits expédiés dans le pays de destination en fournissant à ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES, pour le compte des Autorités concernées, l'un des documents suivants : Un exemplaire de la déclaration de dédouanement portant le cachet des autorités douanières du pays de destination ou une copie certifiée conforme de celle-ci, un certificat délivré par les Services de Douanes du pays de destination ou tout autre document requis par les Autorités françaises ou étrangères.

5 LIVRAISONS

- 5.1 Les Produits sont livrés conformément à l'incoterm (CCI, Incoterms 2010) indiqué dans l'offre ou l'accusé de réception de la Commande d'ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES. ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES fournit les documents de conformité (attestation, certificat...) à la demande expresse de l'Acheteur et ou tout document requis par la réglementation en vigueur. La livraison des Produits est réputée acceptée par l'Acheteur dès leur mise à disposition au lieu de livraison indiqué dans l'offre ou l'accusé de réception de la Commande. Les frais de transport et les dépenses associées (y compris les frais éventuels engagés pour la préservation et la garde des Produits) sont à la charge de l'Acheteur conformément à l'incoterm convenu.
- 5.2 Les délais de livraisons sont donnés à titre purement indicatifs et s'entendent à partir de la date d'accusé de réception de la commande, sur lequel ils figurent.
- 5.3 Tout retard de livraison ou livraison partielle ne peut en aucun cas justifier l'annulation de la commande, donner droit à l'Acheteur de refuser les Produits livrés ou faire obstacle au paiement à bonne date du prix convenu. ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES exclut toute responsabilité envers l'Acheteur ou des tiers en cas de coûts, dommages ou pertes résultant de la livraison tardive des Produits ou Services, quelles que soient les causes ou les conséquences de ces retards.
- 5.4 Transfert des risques
Les risques sur les Produits livrés sont transférés à l'Acheteur dès leur mise à disposition au lieu de livraison convenu conformément à l'Incoterm applicable à la commande.

- 5.5 L'Acheteur s'engage à prendre livraison des Produits dans les trois (3) jours ouvrés qui suivent leur mise à disposition par ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES.

6 NON-CONFORMITÉS – RETOURS

- 6.1 Les réclamations sur les vices apparents ou sur la non-conformité des Produits commandés (quantité ou référence erronée) doivent être signalées à ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES par écrit dans un délai de dix (10) jours à compter de la livraison. Pour tout autre type de non-conformité, le signalement doit être effectué dans un délai de six (6) mois maximum. A l'expiration de ce délai, le Produit sera considéré comme étant conforme à la Commande.
- 6.2 L'Acheteur devra fournir toute justification quant à la réalité des non-conformités constatées et laisser à ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES toute facilité pour procéder à la constatation de ces non-conformités.
- 6.3 Aucun retour n'est accepté sans l'accord préalable et écrit d'ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES.
Il est précisé que les risques de retour sont à la charge du client. Le remplacement gratuit ou le remboursement des Produits/Services non-conformes sera effectué après vérification par ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES des retours.
- 6.4 L'utilisation par l'Acheteur des Produits ou Services livrés non-conformes dégage ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES de toute responsabilité.

7 GARANTIE

- 7.1 Les Produits neufs livrés bénéficient de la garantie du Fournisseur dans les conditions spécifiées par ce dernier.
- 7.2 Les Produits d'occasion sont livrés «en l'état», sans aucune Garantie, sauf convention contraire dûment écrite agréée entre ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES et l'Acheteur.
- 7.3 Les prestations de Services bénéficient de la garantie du prestataire de Services dans les conditions spécifiées par ce dernier.

8 REACH

Par application du Règlement REACH N°1907/2006, l'Acheteur s'engage à fournir par écrit à ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES toutes les utilisations identifiées et envisagées pour les Produits. A cet effet, l'Acheteur fournira au minimum une description générale de chaque utilisation. ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES s'assurera, dans la limite de ses obligations, que les substances contenues dans ou composant les Produits fabriqués ou importés sont ou seront préenregistrées et/ou enregistrées par ses fournisseurs dans les délais requis en tenant compte des utilisations identifiées par l'Acheteur.

9 MODIFICATIONS - ANNULATION DE LA COMMANDE

- 9.1 Modifications ou annulation du fait de l'Acheteur :
L'Acheteur ne pourra annuler sa commande sans un accord préalable écrit d'ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES et sous réserve de son engagement à prendre en charge tous les dommages et intérêts qui en résulteraient. Toute modification des quantités spécifiées est soumise à l'approbation écrite préalable d'ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES.
- 9.2 Modifications du Fabricant: Des modifications n'entraînant aucune diminution des performances du Produit peuvent être à tout moment imposées par le Fabricant. Elles emporteront l'acceptation sans réserve de l'Acheteur.

10 RESPONSABILITE

La responsabilité contractuelle, civile ou délictuelle d'ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES à l'égard de l'Acheteur et/ou de Tiers résultant de la vente des Produits ou en rapport avec tous Services ne pourra en aucun cas excéder le prix des Produits et Services faisant l'objet de la réclamation de l'Acheteur et/ou de Tiers.

11 CONFIDENTIALITE ET PROPRIETE INTELLECTUELLE

Sauf convention contraire, tous logiciels et/ou documents tels que les offres de prix, les plans, les cahiers de charges et tous documents remis par ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES au titre de la Commande demeurent la propriété exclusive d'ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES et ne peuvent être transmis aux tiers sans l'accord préalable écrit d'ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES.

12 FORCE MAJEURE

ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES ne sera pas responsable en cas de défaillance dans l'exécution de ses obligations contractuelles si cette défaillance est due à un événement indépendant de sa volonté ou de son contrôle raisonnable. A titre énonciatif, sont constitutifs de cas de force majeure la guerre, les catastrophes naturelles, les grèves, les actes de terrorisme, y compris toute défaillance du Fournisseur ou mesure relative à la réglementation du contrôle des exportations.

13 RESERVE DE PROPRIETE

- 13.1 ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES se réserve la propriété des Produits livrés jusqu'au paiement effectif de l'intégralité de leur prix en principal et accessoire conformément à la clause 3 des présentes CGV. Ne constitue pas un paiement au sens de cette clause la remise d'un effet de commerce créant une obligation de payer à échéance différée.
- 13.2 Le défaut de paiement par l'Acheteur d'une seule fraction du prix à l'échéance convenue et quinze (15) jours après une mise en demeure, par lettre recommandée avec accusé de réception, donne le droit à ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES de résilier tout ou partie de la Commande ou de revendiquer les Produits livrés par lettre recommandée adressée à l'Acheteur. Sans préjudice du droit d'ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES de réclamer une indemnisation, les paiements déjà effectués par l'Acheteur pourront être considérés comme acquis à ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES. En cas de reprise, le retour des Produits et les risques associés seront à la charge de l'Acheteur.

14 JURIDICTION – DROIT APPLICABLE

- 14.1 Les Commandes sont régies par le droit français.
- 14.2 Tout litige relatif à l'exécution d'une Commande et ou à l'interprétation des présentes CGV et n'ayant pu être résolu à l'amiable dans un délai de quatre-vingt-dix (90) jours sera soumis au Tribunal de Commerce de PARIS exclusivement compétent.

15 SPECIFICITÉS DU BON DE COMMANDE Aircraft On Ground « AOG »

- 15.1 Pour garantir un Service efficace et répondre rapidement à toute situation où l'Hélicoptère de l'Acheteur est AOG, ALOUETTE HELICOPTÈRE WORLDWIDE SERVICES fournit un Service AOG. Le Service AOG est disponible pour les commandes de pièces de rechange qui sont essentielles pour remettre en Service un Hélicoptère ou pour lui permettre d'effectuer sa mission.
- 15.2 L'Acheteur indiquera impérativement par écrit pour toute commande AOG passée à ALOUETTE HELICOPTÈRE WORLDWIDE SERVICES, les informations suivantes:
- Référence / désignation
 - Quantité nécessaire pour l'AOG spécifique
 - Type et numéro d'aéronef
 - Description de la panne et raisons de la dépose
 - Adresse d'expédition
- 15.3 ALOUETTE HELICOPTÈRE WORLDWIDE SERVICES devra confirmer à l'Acheteur par écrit avec l'envoi d'un accusé de réception le prix et le délai de livraison dans les vingt-quatre (24) heures suivant la réception de la commande du client.
- 15.4 L'Acheteur peut annuler par écrit une commande AOG passée à ALOUETTE HELICOPTÈRE WORLDWIDE SERVICES au plus tard douze (12) heures après réception de l'accusé de réception de la part d'ALOUETTE HELICOPTÈRE WORLDWIDE SERVICES. Le contrat sera considéré comme accepté et les pièces de rechange livrées en l'absence d'une annulation indiquée par l'Acheteur à ALOUETTE HELICOPTÈRE WORLDWIDE SERVICES dans les délais. En conséquence, toute annulation ultérieure de commande devra être expressément acceptée par d'ALOUETTE HELICOPTÈRE WORLDWIDE SERVICES.
- 15.5 Les pièces de rechange déjà disponibles sur stock à la réception de la commande seront livrées dans les soixante-douze (72) heures en fonction du lieu de livraison.
- 15.6 L'Acheteur contrôlera les pièces de rechange fournies en conditions AOG et signalera tout défaut identifiable dans un courrier recommandé documenté dans les quarante-huit (48) heures à compter de la date de réception, et les mettra à disposition d'ALOUETTE HELICOPTÈRE WORLDWIDE SERVICES.
- 15.7 ALOUETTE HELICOPTÈRE WORLDWIDE SERVICES n'applique pas de remise de prix pour le service AOG.

- 1 GENERAL**
- 1.1. Supply of Products and services are subject to the General Terms and Sales Conditions defined here below which shall prevail over any purchase conditions of the Buyer.
- 1.2. Except in the case it has been matter of a negotiation by the Buyer before the Request for Quote or Tender, and formally accepted in writing by ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES, no contrary or complementary condition is liable to prevail against these General Terms and Sales Conditions, whatever may be the time this condition is notified to it.
- Consequently, the fact to order implies the complete and entire acceptance by the Buyer of the General Terms and Sales Conditions, with exclusion of all and any other documents.
- 1.3. Any P.O. (Purchase Order) will only be effective after receipt by the Buyer of ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES's P.O. acknowledgement's acceptance in writing. Quotation or P.O. may be forwarded by letter and e-mail.
- 1.4. Quotations provided by ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES constitute the Special Terms. They can modify or supplement these General Terms.
- 1.5 Definitions
- «Buyer» means any customer who purchases Products
- «ECB» means the European Central bank.
- «Products» means Equipment, Components, Spares, Tooling, and Miscellaneous supplied to the Buyer pursuant to these General Terms and Conditions.
- «Purchase Order» means the agreement related to the sale of Products and/or Services including ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES's General and Special Terms and Sales Conditions.
- «Services» means any services, Repair, Standard Exchange, Technical Assistance, Documentation or Training.
- «Supplier» means ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES'S suppliers (OEM, subcontractors...)
- «Terms» means the General Terms and Sales Conditions contained herein.
- «Services» means any or all services delivery, maintenance, reparation, overhaul, technical assistance, documentation or training
- 2 - QUOTATIONS AND PURCHASE ORDER**
- 2.1 The prices of the Products and Services are those stated in ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES's quotation or acknowledgement receipt of the order.
- 2.2. The prices of Products and Services may change during the year, from the time an order is issued until the time the Product is received by the Buyer.
- 2.3 All prices are in Euro (€/EUR), unless otherwise agreed.
- 2.4 Unless otherwise stated, all prices are exclusive of any taxes, duties, fees and other levies that have to be paid in connection with the sale, delivery, use of the Products or performance of the services. Such taxes and duties are under the sole responsibility of the Buyer.
- 2.5 The prices of the Products include packing in accordance with packing specifications, unless otherwise stated agreed by ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES.
- 2.6 Unless otherwise agreed by ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES, no purchase order shall be under two hundred Euros (€ 200).
- 3 - PAYMENT TERMS**
- 3.1 All payments shall be made according to the terms defined in ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES's quotation and agreed by the Buyer. ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES reserves the right to request at any time during the execution of the Contract any payment' guarantees deemed necessary.
- 3.2 Payments shall be made in the currency invoiced and sent to:
ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES – 501 avenue Gustave Eiffel – 33260 LA TESTE DE BUCH, France (in case of check) or to ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES's bank account mentioned in the invoice (in case of bank transfer).
- 3.3 In the event of an amount unpaid at its contractual date, ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES shall be entitled to charge interests equal to 1.5% of unpaid invoice per month of delay from the day following the settlement date of the invoice with no need whatsoever of a letter of recall. In addition, a forty (40) € indemnity shall be charged by ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES for recovery costs.
- 4 – PRODUCTS GOVERNED BY THE EXPORTATION REGULATIONS**
- 4.1 If licences or export authorizations are required by Government Authorities for the supply of Products, the delivery of Products will be subject to its obtaining according to the export control regulations applicable in force
- ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES If this authorization is necessary, regulations in force.
- 4.2 The Buyer will provide all information about the destination, the end use and the end users and all documents requested to obtain licences or export authorizations required.
- 4.3 The Buyer undertakes not to sell, lend or hand over the Products or documentation, operating instructions or other information of any nature related to the Contract supplied by ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES to any third party for any reason whatsoever, free of charge or otherwise, for however long a period of time, without the prior written consent of ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES, of the French Government and or of foreign Authorities in the case of Products subject to foreign regulations (Ex: U.S ITAR/EAR).
- If the entitled Buyer and the end-user are not one and the same, the Buyer undertakes to sign the End-User and Non-re-exportation Certificate of the Products concerned in the Order and to have the said document signed also by the end-user and the latter's Government.
- 4.4 The Buyer also undertakes to supply proof of the arrival of the Products shipped to their destination in his country, by letting ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES have, on behalf of the Authorities, one of the following documents:
- A copy of the import-clearance declaration or a duly certified copy thereof
 - A certificate issued by the Customs of the country of destination.
 - Or any document required by the French or foreign Authorities
- 5 - DELIVERIES**
- 5.1 ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES shall deliver the Products in accordance with the Incoterms agreed in the quotation or in the acknowledgement receipt of the order as per Incoterms 2010, ICC issue. ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES shall provide the Buyer with the certificate of conformity upon request and or any document required by the regulations in force.
- The delivery of Products shall be deemed accepted by the buyer at the time the Products are placed at its disposal at the named delivery point in accordance with the quotation or the acknowledgement receipt of the order.
- Conveyance and related expenses (including possible costs incurred for the safe custody of the Products) shall be covered by the Buyer according to the Incoterms agreed.
- 5.2. Delivery times are purely indicative and shall be understood to begin on the date of the acknowledgment of receipt of the purchase order on which they appear.
- 5.3. Any delay in delivery or partial delivery shall not enable the buyer to cancel the P.O, or not to take delivery of the ordered Products or to fail to pay according to the payment terms set out herein. ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES excludes any liability to the buyer or any third party claiming through the Buyer for any costs, damages or losses resulting from late delivery of Products whatever their causes or consequences.
- 5.4 Risk of loss and damages
Unless otherwise agreed in writing, risk of loss, damage or destruction of the Products shall pass to the Buyer at the time the Products are placed at its disposal at the named delivery point according to the Incoterms agreed applicable to the order.
- 5.5 The Buyer commits itself to take receipt of the Products within three (3) working days following their provision by ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES at the named delivery point.
- 6 - NON CONFORMITY – RETURNS**
- 6.1. Complaints about apparent defects or non-compliance of the ordered Products (quantity or erroneous reference) must be made in writing within ten (10) working days of delivery to ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE. The other type of complaints must be reported within six (6) months. After this dead-line, the Product shall be regarded as in conformity with the order.
- 6.2. The Buyer must provide any justification as the reality of non-compliance. The Buyer shall leave ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES every opportunity to make a finding of such non-compliance.
- 6.3. No returns shall be accepted without the prior written consent of ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES.
It states that the return risks are assumed by the Buyer. The replacement or refund of the nonconformity delivered products/services will be effected after verification by ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES of returned products.
- 6.4. The Buyer's use of non-compliant products and services delivered relieves ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES from liability.
- 7 - WARRANTY**
- 7.1. New Parts:
All delivered new parts are warranted to be free from defects as per the warranty conditions stated by the Supplier.
- 7.2 Second-hand Parts:
Second-hand parts are delivered «as is», without any warranty, unless otherwise specifically agreed in writing by ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES and the Buyer.
- 7.3 All services delivery are warranted to be free from defects as per the warranty conditions stated
- 8 - REACH**
- Pursuant to REACH Regulation, the Buyer undertakes to provide to ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES, in writing, all the Utilizations identified for the Products. To this end, the Buyer shall provide at least a brief general description of each utilization.
- ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES shall ensure, within the limit of its REACH obligations, that the Substances contained in or composing the Products imported are or will be Pre-registered and/or Registered by its own suppliers within the required time periods, and taking into account the Utilizations identified by the Buyer.
- 9 - MODIFICATIONS OR CANCELLATION OF THE P.O. OR CONTRACT**
- 9.1 Modification or cancellation of the Buyer:
The Buyer will be allowed to cancel the Order only with ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES's written authorization and with committing himself to cover all the damages that could be requested on that account.
Any rescheduling or modification / reduction of quantities are subject to prior written approval of ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES.
- 9.2 Modifications of the Manufacturer:
Improvements on Products may be at any time decided by the Manufacturer. The Buyer agrees to accept them unconditionally.
- 10 – LIMITATION OF LIABILITY**
- ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES's liability to Buyer arising out of, connected with, resulting from the sale of Products or Services or otherwise shall not in any event exceed the purchase price of the Products and Services giving rise to Buyer's claim.
- 11 - CONFIDENTIALITY AND INTELLECTUAL PROPERTY**
- Unless otherwise agreed, the Buyer does not acquire any property rights in softwares, drawings etc. which may have been available to him and may not transmit them to or otherwise shared with third parties without ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES's prior written consent. ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES also remains the exclusive owner of any manufacturer or industrial property rights relating to the Products.
- 12- FORCE MAJEURE**
- ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES is not liable for a failure to perform any of its obligations as far as the failure results from events, circumstances or causes beyond ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES's reasonable control including but not limited to acts of God, war, natural disasters, strikes, terrorism, public disorders civil or foreign armed aggression, failure of a subcontractor or the Supplier to furnish Products due to the above mentioned causes.
- 13 - RETENTION OF TITLE**
- 13.1 Right in and title to delivered Products will not pass to the Buyer until the corresponding price and its accessories have been fully paid and received by ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES in accordance with clause 3 hereof.
Remittance of a negotiable instrument containing a promise to pay at a deferred due date is not a payment within the meaning of this clause.
- 13.2 If the Buyer fails to pay one single fraction of the price on the due date and if such default has not been rectified within fifteen (15) days following a formal notice by registered post, ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES may, by right, terminate the sale without any compensation by simply notifying the Buyer by registered post that ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES is availing itself the benefit of this clause and claims back Products delivered..
- Without prejudice to the right of ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES to claim for compensation, payments already made by the Buyer shall be considered as acquired for once and for all. In that event, return of the Products shall be the Buyer's responsibility (costs, risk of loss, damage or destruction of the Products...).
- 14 - LAW & JURISDICTION**
- 14.1 All Orders taken under these Terms shall be governed by French Law.

14.2 Any dispute arising out of or relating to Purchase Orders or to interpretation of these Terms that could not be settled amicably by ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES and the Buyer within ninety (90) days shall be finally submitted to Paris Commercial Court exclusive jurisdiction.

15 SPECIFICITIES OF THE ORDER FORM Aircraft On Ground « AOG »

15.1 To ensure an efficient Service and respond quickly to any situation where the Buyer's Helicopter is AOG, ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES provides AOG Service. The AOG Service is available for ordering spare parts that are essential to release a Helicopter for service or to enable it to perform its mission.

15.2 The Buyer must indicate in writing for any AOG order placed at ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES, the following information:

- Reference / designation,
- Quantity required for the specific AOG,
- Aircraft Type and Number,
- Description of the fault and reasons for removal,
- Shipping Address.

15.3 ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES shall confirm to the Buyer by mail with acknowledgment of receipt the price and delivery time within twenty-four (24) hours of receipt of the Buyer's order.

15.4 The Buyer may cancel by mail an AOG order placed at ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES no later than twelve (12) hours after receipt of the acknowledgment of receipt from ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES. The contract will be considered accepted and the spare parts will be delivered in the absence of a cancellation indicated by the Buyer to ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES within the deadlines. Consequently, any subsequent cancellation of the order must be expressly accepted by ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES.

15.5 Spare parts already available from stock upon receipt of the order will be delivered within seventy-two (72) hours depending on the delivery location.

15.6 The Buyer will check the spare parts provided under AOG conditions and will report any identifiable defects in a registered mail within forty-eight (48) hours from the date of receipt, and make them available to ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES.

15.7 ALOUETTE HELICOPTERE WORLDWIDE SERVICES does not apply a price discount for the AOG service.